



Social Security

생활보조금(SSI) 프로그램



www.socialsecurity.gov

사회보장청에 문의하십시오

저희 웹사이트를 방문하세요

사회보장국의 웹사이트 www.socialsecurity.gov는 모든 사회보장 제도에 관한 정보를 담고 있는 유용한 정보 제공원입니다. 본 웹사이트에서는 다음과 같은 것들도 됩니다:

- 퇴직, 장애 및 Medicare 급부금 신청;
 - 본인의 *Social Security Statement* (사회보장 진술) 검토;
 - 거주 지역 사회보장사무소 주소 알아보기;
 - 대체 Medicare 카드 요청;
 - 사회보장국에서 발행하는 각종 자료와 안내서.
- 이러한 서비스 중 일부는 영어로만 제공됩니다.

우리의 무료 전화번호로 전화하십시오

우리 웹사이트를 이용하는 이외에 1-800-772-1213으로 무료로 우리에게 전화할 수 있습니다. 우리는 모든 통화를 기밀로 취급합니다. 스페인어를 말하는 경우 2를 누르십시오. 기타 모든 언어의 경우 1을 누르고 가만히 기다리면 영어 음성 자동 안내 후 직원이 대답합니다. 직원이 귀하의 통화를 도울 통역에게 연락할 것입니다. 통역 서비스는 무료로 제공됩니다. 우리는 월요일~금요일의 오전 7시부터 오후 7시 사이에 특정 질문에 답변할 수 있습니다. 화요일 후의 요일에 전화하면 대기 시간이 일반적으로 더 짧을 것입니다. 우리는 자동 전화 서비스에 의해 영어로 하루 24시간 정보를 제공할 수 있습니다. 청각 장애인이거나 난청인 경우에는 우리의 TTY 번호인 1-800-325-0778로 전화하실 수 있습니다.

또한 여러분들에게 정확한 정보 전달과 친절한 서비스 제공을 위해, 사회 보장 사무국에서는 일부 전화를 선정하여 통화 내용을 점검하고 있습니다.

목차

생활보조금 (SSI)	4
생활보조금이란 무엇인가?	4
생활보조금 자격 규정	5
자산 (귀하가 소유한 모든 것)	6
생활보조금 신청 방법	7
가용한 기타 지원	9
기타 사회보장 혜택을 받을 수도 있습니다	11

생활보조금 (SSI)

본 안내 책자는 생활보조금이란 무엇이며, 누가 받을 수 있는지, 그리고 그 신청 방법에 관하여 설명합니다. 이 책자는 기본적인 정보만을 제공하기 위해 만들어진 것이기에 모든 궁금증을 해결해 드릴 수는 없습니다. 귀하의 상황과 관련된 구체적인 정보가 필요하다면 사회보장국의 담당자에게 문의하십시오.

생활보조금 프로그램은 저소득자로서 65세 이상의 고령자이거나 시각 장애인, 또는 다른 사람들을 위한 프로그램입니다.

생활보조금 프로그램을 관리하는 곳은 사회보장국입니다. 사회보장국에서 생활보조금 프로그램을 관리하고는 있지만, 생활보조금은 사회보장세(Social Security tax)에서 지급되지는 않습니다. 생활보조금은 사회보장기금이 아닌 미 재무성의 일반 재원에서 지급됩니다.

생활보조금이란 무엇인가?

생활보조금은 다음에 해당하는 자로서, 소득이 적고 자산이 거의 없는 사람에게 매달 지급됩니다.

- 65세 이상이거나
- 시각 장애인
- 기타 장애인

생활보조금을 신청하고자 하는 분은, *What You Need To Know When You Get Supplemental Security Income* (생활보조금 수혜자를 위한 안내서, 출판물 번호 05-11011)을 구해 보셔도 좋습니다. 이 출판물은 영어로만 되있습니다.

시각 장애인이거나 다른 장애가 있는 아동도 생활보조금을 받을 수 있습니다. 정보가 더 필요하시면, 년 장애아동을 위한 사회보장 급여 (출판물 번호 05-10026-KOR)을 요청해 받아 보십시오.

생활보조금 기본 지급액은 전국이 동일합니다. 하지만 많은 주에서 기본 수당에 돈을 더 추가하여 지급하고 있습니다. 저희에게 전화로 문의하시면 거주하는 주에서 제공하는 금액을 알아 보실 수 있습니다.

수입과 자산

생활보조금 자격은 여부는 귀하의 수입과 자산(귀하가 소유한 모든 것)에 달려 있습니다.

수입

수입은 임금, 사회보장 혜택 및 연금 등 귀하가 받는 돈을 말합니다. 식량이나 거주 장소와 같은 것도 수입에 속합니다. 생활보조금을 지급받기 위한 월 수입액의 한도는 거주하고 있는 주택에 따라서 결정됩니다. 저희에게 전화로 문의하시면 귀하께서 거주하는 주에서 규정한 수입액 한도에 관해 알아보실 수 있습니다.

사회보장국에서 귀하의 생활보조금 받을 수급 자격을 판정할 때 귀하의 수입 전액을 **계산에 넣는 것은 아닙니다.** 예를 들어, 다음은 계산에 넣지 않습니다.

- 귀하가 받는 대부분의 월간 수입에 대해 20 달러까지
- 월간 근로 수입에서 65달러까지, 그리고 65달러 초과분에 대한 절반의 금액
- 종전에 푸드스탬프로 알려진 보충영양지원 프로그램 (SNAP) 급여
- 민간 비영리 단체에서 제공하는 거주 공간
- 대부분의 가정 전력 지원 프로그램의 지원 혜택

기혼자인 경우에는 생활보조금 받을 자격을 판별할 때, 배우자의 수입과 자산의 일부를 같이 고려합니다. 18 세 미만인 경우에는 부모님의 수입과 자산의 일부도 같이 포함시킵니다.

스폰서가 있는 비시민권자라면, 스폰서의 수입과 자산도 포함시킬 수 있습니다. 학생이라면, 받은 임금의 일부나 장학금은 **계산에 넣지 않습니다.**

장애인인데도 불구하고 근로를 하는 경우, 사회보장국에서는 임금 중 근로에 필요한 물품이나 서비스를 위해 사용한 금액은 **계산에 넣지 않습니다.** 예를 들어, 휠체어가 필요하여 임금으로 휠체어를 구입하였다면, 그 부분은 생활보조금 자격 요건을 판별할 때 수입으로 계산되지 않습니다.

또한 사회보장국은 시각 장애인이 근로 비용으로 사용한 임금도 수입으로 계산하지 않습니다. 예를 들어, 시각 장애인이 출퇴근 교통 비용을 임금으로 충당한 경우, 교통비로 지출된 임금은 수입으로 계산되지 않습니다.

시각 장애인이거나 다른 장애가 있는 경우, 훈련이나 근로에 필요한 물건 구입을 위해 사용한 (또는 저축한) 수입의 일부분은 수입으로 계산되지 않습니다.

자산 (귀하가 소유한 모든 것)

생활보조금 받을 자격을 판정할 때 저희가 고려하는 자산에는 부동산, 은행 잔고, 현금, 주식 및 채권 등이 있습니다.

자산의 가치가 2,000 달러 미만일 때에는 생활보조금을 받을 수 있습니다. 부부 합산한 자산이 3,000 달러 미만인 경우에도 생활보조금을 받을 수 있습니다. 매각하고자 하는 재산이 있는 경우, 매각이 진행 중일 때에도 생활보조금을 받을 수 있습니다.

사회보장국에서 생활보조금 받을 자격을 판정하기 위해 자산의 과다 여부를 평가하는 경우, 소유하고 있는 모든 재산을 계산에 포함하는 것은 아닙니다. 예를 들어, 다음은 계산에 포함되지 않습니다:

- 살고 있는 주택과 부지
- 액면가 1,500 달러 미만의 생명보험 증서
- 승용차 (일반적으로)
- 귀하와 귀하의 직계가족의 묘자리
- 최대 1,500 달러까지의 본인 매장 기금과 최대 1,500 달러까지의 배우자 매장 기금

기타 충족해야 하는 규정

생활보조금 혜택 자가 되려면, 반드시 미국 또는 북마리아나(괌) 제도에 거주해야 하며, 미국 시민권자이거나 미국인이어야 합니다. 일부의 경우, 비시민권자인 거주자도 생활보조금 받을 자격을 취득할 수 있습니다. 정보가 더 필요하시면, 비시민권자를 위한 생활 보조금(출판물 번호 05-11051-KOR)을 요청해 받아 보십시오.

사회보장 혜택이나 그 외 다른 혜택의 받을 자격이 있다면, 지급 신청을 하시는 것이 좋습니다. 생활보조금과 기타 혜택에 대해 동시에 자격이 있다면, 둘 다 받을 수 있습니다.

특정 형태의 시설에 거주하는 경우에도 생활보조금을 받을 수 있습니다. 정부나 카운티에서 운영하는 요양소, 감호 시설이나 기타 공공 시설에 거주하는 경우에는 생활보조금을 받을 수 없습니다. 하지만 예외가 몇 가지 있습니다.

정부에서 운영하는 수용 인원 16인 이하의 지역 거주 시설에 거주하는 경우, 생활보조금을 받을 수 있습니다.

구직을 돋기 위한 승인된 교육 또는 직업 훈련에 참여하는 것을 주목적으로 공공 시설에 거주하는 경우 생활보조금을 받을 수 있습니다.

정부에서 운영하는 흄리스 긴급 보호 센터에 거주하는 경우, 생활보조금을 받을 수 있습니다.

정부 또는 민간 시설에 거주하며 치료비의 반액 이상을 메디케이드 보험으로 충당하는 경우, 소액의 생활보조금 혜택을 받을 수 있습니다.

생활보조금 신청 방법

생활보조금을 신청하고자 하는 경우, 저희 웹사이트인 **www.socialsecurity.gov**를 방문하여 대부분의 신청업무를 처리할 수 있습니다. 또한 수신자 부담 무료 전화인 **1-800-772-1213**번을 이용하여 사회보장국 직원과 약속을 정하실 수도 있습니다.

시각 장애인이나 18세 미만의 장애 아동의 경우에는 부모나 보호자가 대신 신청할 수 있습니다. 경우에 따라, 제 3자가 아동을 대신하여 신청할 수 있습니다.

생활보조금을 신청할 때에는 명시된 서류를 가지고 오셔야 합니다. 아래 목록에 있는 준비물을 다 준비하지 못했어도, 일단 신청하십시오. 사회보장사무소의 직원들이 필요한 모든 도움을 드릴 것입니다. 가지고 오셔야 할 준비물은 다음과 같습니다:

- 사회보장 카드 또는 사회보장번호 기록
- 출생증명서 또는 나이를 증명할 기타 근거 자료
- 주택담보 대출, 임대 계약, 집주인 이름 등 현재 거주하고 있는 주택에 대한 정보

- 급여명세서, 은행 통장, 보험 증서, 매장 기금 기록 및 수입과 소유한 재산에 관한 기타 정보
- 시각 장애인이거나 다른 장애가 있어서 생활보조금을 신청하는 경우에는, 다녔던 병원, 클리닉, 의사의 이름, 주소, 전화 번호
- 미국 시민권 증빙 또는 유자격 비시민권자 지위임을 증명할 수 있는 자료;
- 수표장이나 기타 귀하의 은행, 신용조합 또는 저축 및 대출 계좌 번호 등이 기재된 자료.
- 귀하가 SSI를 위해 승인된 경우 지급금을 전자적으로 받아야 합니다. 자동 입금, Direct Express® 카드 프로그램 또는 전자 이체 계좌를 통해 지급될 수 있습니다. 자세한 정보는 www.GoDirect.org를 방문하십시오.

시각장애인 또는 기타 장애인을 위한 규정

현재 근로 활동을 하고 있다면, 도움이 될 만한 특별 규정이 몇 가지 있습니다. 근로 활동 중에도 생활보조금 지급금을 계속 받으실 수 있습니다. 수입이 늘어나서 생활보조금 지급금이 감소하거나 중단되어도, 메디케이드 보험의 보장은 계속 유지할 수 있습니다.

또한 수입의 일정 부분을 향후 근로 목적으로 또는 학교에 다니기 위해 따로 저축할 수가 있습니다. 이러한 경우, 저축한 돈 때문에 생활보조금 지급 금액이 줄어들지는 않습니다.

생활보조금을 신청하는 시각장애인이나 기타 장애인은 근로에 도움이 될 특별 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 무료 상담, 직업 훈련 및 구직 관련 지원 등이 이러한 서비스에 속합니다.

정보가 더 필요하시면, 장애 아동을 위한 사회보장 혜택 (출판물 번호 05-10026-KOR)을 요청해 받아 보십시오.

정보가 더 필요하시면, 장애인 취업 지원 안내(출판물 번호 05-10095-KOR)을 요청해 받아 보십시오.

이의 제기권

청구에 대하여 내려진 결정에 동의하지 않는 경우, 이의를 제기하실 수 있습니다. 취할 수 있는 조치는 귀하의 생활보조금 청구에 대하여 내려진 결정에 의문을 제기할 권리

(*Your Right To Question A Decision Made On Your Supplemental Security Income (SSI) Claim*, 간행물 번호 05-11008, 영어로만 제공)에 설명되어 있습니다.

귀하는 사회보장청의 무료 지원을 받아 본인의 SSI 케이스를 취급할 수 있습니다. 귀하는 타인으로 하여금 귀하를 대리하게 할 권리도 있습니다. 누가 귀하를 대리할 수 있고 귀하의 대리인이 무엇을 할 수 있는지에 대한 규칙이 있습니다. 우리는 귀하와 협력하듯이 귀하의 대리인과도 협력할 것입니다. 귀하를 대리하여 행동할 사람을 어떻게 선임할 수 있는지를 알기 원하는 경우 우리에게 문의하십시오. 또한 대리에 대한 상세 정보는 대리인 선임권(*Your Right To Representation*, 간행물 번호 05-10075-KOR) 안내서 또는 우리 웹사이트 www.socialsecurity.gov/representation에서 발견할 수 있습니다.

가용한 기타 지원

귀하가 SSI를 받는 경우, 귀하의 주 또는 카운티로부터 도움을 받을 수 있습니다. 예를 들면, 귀하는 Medicaid, 식품 또는 기타 사회복지 서비스를 받을 수 있습니다. 거주하는 지역의 사회복지 담당부서나 공공복지 사무소에 전화를 걸어 거주 지역에서 이용할 수 있는 서비스에 대해 알아보십시오.

보충 영양 지원 프로그램 (푸드스탬프)

귀하가 SSI를 받는 경우, 종전에 푸드스탬프로 알려진 보충영양지원 프로그램(SNAP)을 통해 도움을 받을 수 있습니다. 귀하 가구의 모든 사람이 SSI를 신청하거나 받고 있는 경우, 귀하는 사회보장 사무소에서 SNAP을 신청할 수 있습니다.

모든 사람이 SSI를 신청하거나 받고 있는 기구에 귀하가 살고 있지 않은 경우에는 www.fns.usda.gov/snap을 방문하여 신청 방법을 알아보십시오. 상세 정보는 영양 지원 프로그램(*Nutrition Assistance Programs*, 간행물 번호 05-10100, 영어로만 제공) 안내서를 참조하십시오.

메디케이드(Medicaid)

생활보조금 혜택자인 경우, 메디케이드의 적용을 받아 진료비와 병원 치료비를 충당할 수 있습니다. 거주하고 있는 지역의 복지사무소 또는 의료지원사무소에서 메디케이드에 관한 자세한 정보를 알려 드릴 것입니다.

메디케어(Medicare) 비용 지원

소득이 낮고 재원이 거의 없는 경우 해당 주에서 귀하의 메디케어 보험료와, 어떤 경우, 기타 공제액이나 공동보험료 같은 “본인이 지불하는” 메디케어 비용을 대납할 수도 있습니다. 귀하가

거주하고 계신 주정부에서만 이 프로그램의 혜택 자격 여부를 판단 할수 있습니다. 본인이 혜택 자격이 된다고 생각하시면 주 또는 지역 의료 지원 (메디케이드) 기관, 사회사업 사무국 또는 복지 사무국에 문의하십시오. 메디케어 센터에 연락하여 혜택이 (Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS) 웹사이트를 요청하고 자세한 사항은 참조하십시오 수신자부담 전화 **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**로. 청각 장애인이나 귀가 어두운 분들은 청각 장애인용 TTY 전화 **1-877-486-2048**번을 이용해 주십시오.

소득이나 재원이 넉넉하지 못하신 경우, 메디케어 파트 D 규정 하에 처방약 비용에 대한 추가 지원을 받으실 수 있습니다. 귀하가 어떻게 자격을 갖추게 되는지 알려드리고, 추가 지원 신청을 처리하는 것이 사회보장국의 역할입니다. 귀하가 자격이 되는지 확인하시거나, 추가 지원을 신청하시려면, 사회보장국의 수신자부담 전화나 웹사이트에서 문의하시기 바랍니다.

이 소득액과 재산액의 한정은 매해마다 바뀌며 최근의 액수을 알아 보시려면 저희에게 문의 하시면 됩니다. 만일 귀하께서 처방약 비용 적용 메디케이드와 메디케어를 둘다와, 메디케어와 생활 보조금 또는 주정부에서 귀하의 보험료를 지급하고 있는 경우에는 이 가외의 도움을 신청없이 자동적으로 받으실 수 있습니다.



기타 사회보장 혜택을 받을 수도 있습니다

귀하가 그 동안 근로 활동을 해 왔고 충분히 오랜 기간 사회보장 세금을 납입해 왔다면, 현재 생활보조금을 받고 있어도 별도의 사회보장 혜택을 받을 수 있습니다. 퇴직 금은 62세 이상의 고령자와 그 가족에게 지급될 수 있습니다. 장애 혜택은 장애인과 그 가족에게 지급됩니다. 유족 연금은 사망한 근로자의 가족에게 지급됩니다. 귀하가 이러한 사회보장 혜택의 자격이 있다고 생각하면, 저희에게 전화를 걸어 사회보장국의 담당자와 면담할 수 있도록 약속을 정하십시오.

www.socialsecurity.gov



Social Security Administration

SSA Publication No. 05-11000-KOR
Supplemental Security Income (SSI) (Korean)
August 2012